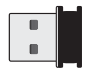
Getting started with Logitech® Wireless Mouse M310



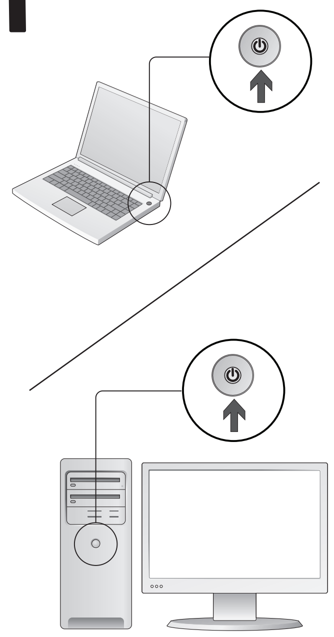








1



English
Turn on computer.

Deutsch
Schalten Sie den Computer ein.

Français
Mettez l'ordinateur sous tension.

Español
Encienda el ordenador.

Nederlands
Zet de computer aan.

Italiano
Accendere il computer.

Svenska
Starta datorn.

Dansk
Tænd for computeren.

Norsk
Slå på datamaskinen.

Suomi
Käynnistä tietokone.

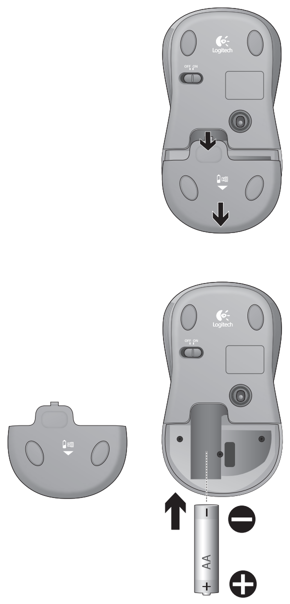
Português
Ligue o computador.

Ελληνικά
Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή.

Türkçe
Bilgisayarı açın.

العربية
تشغيل جهاز

2



English
1. Install the AA mouse battery.
2. The ON/Off slider should be in the ON position.

Deutsch
1. Legen Sie die Batterie vom Typ AA in die Maus ein.
2. Der Ein-/Ausschalter muss sich in der ON-Stellung befinden.

Français
1. Insérez la pile AA dans la souris.
2. Le curseur de marche/arrêt doit être sur la position ON.

Español
1. Coloque la pila AA del ratón.
2. El conmutador deslizante de encendido/apagado debería estar en la posición ON.

Nederlands
1. Plaats de AA-batterij in de muis.
2. De AAN/UIT-schakelaar moet in de AAN-positie staan.

Italiano
1. Inserire la batteria AA nel mouse.
2. Verificare che l'interruttore di accensione sia posizionato su ON.

Svenska
1. Sätt i det alkaliska AA-batteriet i musen.
2. ON/OFF-reglaget ska befinna sig i ON-läget.

Dansk
1. Sæt AA-batteriet i musen.
2. Skydeknappen ON/OFF skal stå på ON.

Norsk
1. Sett AA-batteriet inn i musen.
2. Av/på-bryteren skal være satt til På.

Suomi
1. Asenna AA-paristo hiireen.
2. Päällä/pois-liukukytkimen pitäisi olla Päällä-asennossa.

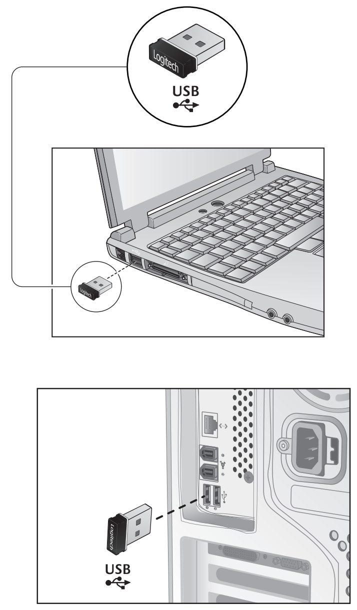
Português
1. Introduza a pilha AA do rato..
2. O controlador ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) deve estar na posição ON (LIGAR).

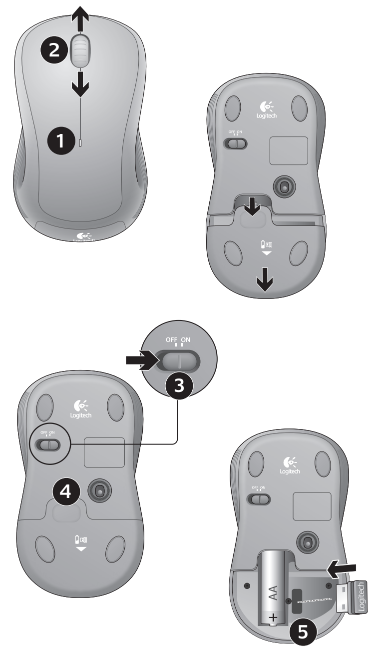
Ελληνικά
1. Τοποθετήστε την μπαταρία AA.
2. Ο διακόπτης Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης (ON/Off) πρέπει να είναι στη θέση Ενεργοποίησης (ON).

Türkçe
1. AA fare pilini takın.
2. AÇMA/KAPAMA kayan düğmesi AÇIK konumunda olmalıdır.

العربية
1. قم بتركيب بطارية الماوس بحجم AA.
2. يجب أن يكون مفتاح التشغيل/الإيقاف المنزلق في موضع التشغيل (ON).

3





English
Features
1. Battery LED flashes red when battery power is low
2. Vertical scrolling
3. On/Off slider
4. Press down and slide to release battery door
5. USB Nano receiver storage

Deutsch
Funktionen
1. Die Batterie-LED blinkt rot, wenn die Batterie schwach ist.
2. Vertikaler Bildlauf
3. Ein-/Ausschalter
4. Drücken Sie auf die Klappe und schieben Sie sie, um das Batteriefach zu öffnen.
5. USB-Nano-Empfängerfach

Français
Fonctions
1. Le témoin lumineux clignote en rouge lorsque le niveau de charge de la pile est faible
2. Défilement vertical
3. Curseur de marche/arrêt
4. Appuyez sur le couvercle du compartiment de la pile et faites-le glisser pour l'ouvrir.
5. Boîtier du nano-récepteur USB

Español
Funciones
1. El diodo de estado de pila emite destellos rojos cuando la pila se está agotando
2. Desplazamiento vertical
3. Control deslizante de encendido/apagado
4. Presione y deslice para abrir el compartimento de las pilas
5. Almacenamiento del nanorreceptor USB

Nederlands
Functies
1. Batterij-led knippert rood bij laag batterijvermogen
2. Verticaal scrollen
3. Aan/uit-schakelaar
4. Druk op het batterijklepje en schuif het naar achteren om het te openen
5. Opslag van USB-Nano-ontvanger

Italiano
Caratteristiche
1. LED della batteria: lampeggia di rosso quando il livello di carica è basso
2. Scorrimento verticale
3. Interruttore di accensione
4. Vano batterie: per aprirlo, premere e fare scorrere il coperchio
5. Alloggiamento del ricevitore Nano USB

Svenska
Funktioner
1. Batteriindikatorn blinkar rött när batteriet börjar ta slut
2. Lodrät rullning
3. ON/OFF-reglage
4. Du öppnar batterifacket genom att trycka in locket och skjuta av det.
5. Förvaringsutrymme för USB-nanomottagaren

Dansk
Funktioner
1. Indikatoren blinker rødt når batteriet er ved at være fladt
2. Lodret rulning
3. Tænd/sluk-skydeknap
4. Tryk ned på batteridækslet, og træk det nedad for at åbne det
5. Opbevaringsrum til USB-nanomodtageren

Norsk
Funksjoner
1. Batterilampen blinker rødt når batterinivået er lavt
2. Loddrett rulling
3. Av/på-bryter
4. Trykk ned og dra for å åpne batteriluken
5. Oppbevaringsplass for nanomottaker

Suomi
Toiminnot
1. Pariston merkkivalo vilkkuu punaisena, kun paristojännite on heikko
2. Pystyvieritys
3. Päällä/pois-liukukytkin
4. Avaa paristolokeron kansi painamalla ja työntämällä
5. USB-nanovastaanottimen säilytyspaikka

Português
Características
1. O LED das pilhas pisca a vermelho quando estas estão fracas
2. Scroll vertical
3. Controlador On /Off (Ligar/Desligar)
4. Prima o botão e faça deslizar para libertar a porta do compartimento das pilhas
5. Armazenamento do Nano-receptor USB

Ελληνικά
Λειτουργίες
1. Η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή
2. Κάθετη κύλιση
3. Διακόπτης Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης (On/Off)
4. Πιέστε προς τα κάτω και σύρετε για να απελευθερώσετε τη θήκη της μπαταρίας
5. Χώρος αποθήκευσης νανοδέκτη USB

Türkçe
Özellikler
1. Pil gücü azaldığında Pil Işığı kırmızı olarak yanıp söner
2. Dikey kaydırma
3. Açma/Kapama kayan düğmesi
4. Pil kapağını açmak için aşağı doğru bastırıp kaydırın
5. USB Nano alıcı saklama bölmesi

العربية
1. يومض مؤشر البطارية باللون الأحمر عند انخفاض طاقة البطارية
2. التمرير الرأسي
3. مفتاح التشغيل/الإيقاف المنزلق
4. اضغط لأسفل مع التحريك لتحرير غطاء البطارية
5. تخزين مستقبِل USB الصغير

Help with setup

English

No pointer movement or erratic movement

1. Is the power on?
2. Check the USB Nano receiver; change ports.
3. Check the battery.
4. Try a different surface.
5. Remove metallic objects between the mouse and the USB Nano receiver.
6. If the USB Nano receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into the computer.

Probleme bei der Einrichtung?

Deutsch

Zeiger bewegt sich nicht oder unberechenbar

1. Ist das Gerät eingeschaltet?
2. Überprüfen Sie den USB-Nano-Empfänger; wählen Sie einen anderen Anschluss.
3. Prüfen Sie die Batterie.
4. Versuchen Sie es mit einer anderen Unterlage.
5. Entfernen Sie Metallgegenstände zwischen der Maus und dem USB-Nano-Empfänger.
6. Wenn der USB-Nano-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in den Computer ein.

Aide pour la configuration

Français

Pointeur immobile ou incontrôlable

1. La souris est-elle sous tension?
2. Vérifiez le nano-récepteur USB; changez de port.
3. Vérifiez la pile.
4. Essayez une autre surface.
5. Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le nano-récepteur USB.
6. Si le nano-récepteur USB est branché dans un hub USB, branchez-le plutôt directement sur l'ordinateur.

Ayuda con la instalación

Español

El puntero no se mueve o realiza movimientos erráticos

1. ¿Está encendido?
2. Compruebe el nanorreceptor USB; cambie de puerto.
3. Compruebe la pila.
4. Pruebe el ratón en otra superficie.
5. Retire cualquier objeto metálico situado entre el ratón y el nanorreceptor USB.
6. Si el nanorreceptor USB está conectado a un concentrador USB, conéctelo directamente al ordenador.

Hulp nodig bij de set-up?

Nederlands

Onvoorspelbare of geen aanwijzerbeweging

1. Is de stroom ingeschakeld?
2. Controleer de USB-Nano-ontvanger; gebruik een andere poort.
3. Controleer de batterij.
4. Probeer een ander oppervlak.
5. Verwijder metalen objecten tussen de muis en de USB-Nano-ontvanger.
6. Is de USB-Nano-ontvanger op een USB-hub aangesloten, probeer dan eens de ontvanger direct op de computer aan te sluiten.

Problemi di configurazione

Italiano

Il puntatore non si muove o si muove in modo irregolare

1. Verificare che il dispositivo sia acceso.
2. Controllare il ricevitore Nano USB; cambiare porta.
3. Controllare la batteria.
4. Provare a utilizzare una superficie diversa.
5. Rimuovere eventuali oggetti metallici presenti nella traiettoria tra il mouse e il ricevitore Nano USB.
6. Se il ricevitore Nano USB è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente al computer.

Installationstips

Svenska

Markören rör sig inte alls eller rör sig ryckigt

1. Är strömmen på?
2. Kontrollera USB-nanomottagaren och byt port.
3. Kontrollera batteriet.
4. Prova på ett annat underlag.
5. Ta bort eventuella metallföremål som finns mellan nanomottagaren och musen.
6. Om USB-nanomottagaren är ansluten via en USB-hubb kan du försöka med att ansluta den direkt till datorn istället.

Hjælp til installationen

Dansk

No pointer movement or erratic movement

Markøren bevæger sig ikke eller bevæger sig i ryk

1. Er der strøm på?
2. Kontroller USB-nanomodtageren; sæt den i en anden port.
3. Tjek batteriet.
4. Prøv at bruge musen på et andet underlag.
5. Fjern eventuelle metalgenstande som er placeret mellem musen og USB-nanomodtageren.
6. Hvis USB-nanomodtageren er sluttet til en USB-hub, kan du prøve at sætte den direkte i computeren.

Hjelp med konfigureringen

Norsk

Pekeren beveger seg ikke, eller beveger seg hakkete

1. Er musen på?
2. Kontroller nanomottakeren. Prøv å bytte port.
3. Kontroller batteriet.
4. Prøv å bruke musen på en annen overflate.
5. Flytt metallobjekter som befinner seg mellom musen og nanomottakeren.
6. Hvis nanomottakeren er koplet til en usb-hub, kan du prøve å kople mottakeren direkte til datamaskinen i stedet.

Vinkkejä käyttöönottoon

Suomi

Osoitin ei liiku, tai sen liike on epänormaalia

1. Onko virta kytketty?
2. Tarkista USB-nanovastaanotin tai vaihda porttia.
3. Tarkista paristo.
4. Kokeile käyttää hiirtä eri alustalla.
5. Poista metalliset esineet hiiren ja USB-nanovastaanottimen väliltä.
6. Jos USB-nanovastaanotin on liitetty USB-keskittimeen, kokeile liittää se suoraan tietokoneeseen.

Ajuda com a configuração

Português

Ponteiro sem movimento ou com movimento irregular

1. Está ligado?
2. Verifique o Nano receptor USB; altere as portas.
3. Verifique a pilha.
4. Experimente uma superfície diferente.
5. Remova objectos metálicos entre o rato e o Nano receptor USB.
6. Se o Nano receptor USB estiver ligado a um concentrador USB, tente ligá-lo directamente ao computador.

Βοήθεια με την εγκατάσταση

Ελληνικά

Δεν υπάρχει κίνηση του δείκτη ή ο δείκτης δεν κινείται ομαλά

1. Είναι ενεργή η τροφοδοσία ρεύματος;
2. Ελέγξτε το νανοδέκτη USB, αλλάξτε τις θύρες.
3. Ελέγξτε την μπαταρία.
4. Δοκιμάστε το ποντίκι σε διαφορετική επιφάνεια.
5. Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στο ποντίκι και το νανοδέκτη USB.
6. Εάν ο νανοδέκτης USB είναι συνδεδεμένος σε ένα διανομέα USB, δοκιμάστε να τον συνδέσετε απευθείας στον υπολογιστή.

Kurulum ile ilgili yardım

Türkçe

İşaretçi hareket etmiyor veya düzgün hareket etmiyor

1. Güç açık mı?
2. USB Nano alıcısını kontrol edin, bağlantı noktasını değiştirin.
3. Pili kontrol edin.
4. Farklı bir yüzey deneyin.
5. Fareyle USB Nano alıcısı arasındaki metal cisimleri kaldırın.
6. USB Nano alıcısı USB hub'ına takılıysa, doğrudan bilgisayara takmayı deneyin.

مساعدة في الإعداد

العربية

المؤشر لا يتحرك أو يتحرك حركة غريبة

1. هل الجهاز قيد التشغيل؟
2. افحص مستقبِل USB الصغير، وقم بتغيير المنافذ.
3. افحص البطارية.
4. جرِّب سطحًا مختلفًا.
5. أزل العناصر المعدنية بين الماوس ومستقبِل USB الصغير.
6. إذا كنت توصّل مستقبل USB الصغير عن طريق موزِّع USB، فجرِّب توصيله بجهاز الكمبيوتر مباشرةً.

Logitech

www.logitech.com/support

België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	
Česká Republika	+420 239 000 335	
Danmark	+45-38 32 31 20	
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	
España	+34-91-275 45 88	
France	+33-(0)1-57 32 32 71	
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	
Italia	+39-02-91 48 30 31	
Magyarország	+36-177-74-853	
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	
Norge	+47-(0)24 159 579	
Österreich	+43-(0)1 206 091 026	
Polska	00800 441 17 19	
Portugal	+351-21-415 90 16	

Россия	+7(495) 641 34 60
Schweiz/Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25
South Africa	0800 981 089
Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Türkiye	00800 44 882 5862
United Arab Emirates	8000 441-4294
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
European, Mid. East., & African Hq. Morges, Switzerland	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25

United States	+1 646-454-3200
Argentina	+0800 555 3284
Brasil	+0800 891 4173
Canada	+1-866-934-5644
Chile	+1230 020 5484
Latin America	+55 11 3444 6761
Mexico	+001 800 578 9619

www.logitech.com/support

620-002348.004

c UL us LISTED I.T.E. ACCESSORY 8K89

TÜV Rheinland EN 60950-1

M/N:C-U0003
Rating: 5V ⎓, 100mA
FCC ID: JNZCU0003
IC: 4418A-CU0003
MADE IN CHINA

M/N:C-U0007
Rating: 5V ⎓, 100mA
FCC ID: JNZCU0007
IC: 4418A-CU0007
MADE IN CHINA